



Assemblée législative de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 29

Procès-verbaux

Nº 29

1st Session 42nd Parliament

Thursday September 27, 2018 1^{re} session 42^e législature

Jeudi 27 septembre 2018 9:00 A.M.
PRAYERS
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr. Smith (Bay of Quinte) moved,

M. Smith (Baie de Quinte) propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House, when the Order of the Day is called resuming the adjourned debate on Government Order Number 6, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the motion and any amendments thereto which questions shall be decided without further amendment or debate; and

That, notwithstanding Standing Order 9(c) or 28(h), there shall be no deferral of any vote; and

That, in the case of any division on the amendment to the motion and the motion, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Mr. Vanthof moved,

M. Vanthof propose,

That the motion be amended as follows:

In the first paragraph the words "there shall be one hour of additional debate with 30 minutes apportioned to the Government, 20 minutes to the Official Opposition, seven minutes to the independent Liberal Party members and three minutes to the independent Green Party member. At the end of this time," shall be inserted following the number "6"; and

In the second paragraph delete the words "9(c) or".

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 36, An Act to enact a new Act and make amendments to various other Acts respecting the use and sale of cannabis and vapour products in Ontario. Hon. Ms. Mulroney.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 36, Loi édictant une nouvelle loi et modifiant diverses autres lois en ce qui concerne l'utilisation et la vente de cannabis et de produits de vapotage en Ontario. L'hon. M^{me} Mulroney.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :- Bill Pr1, An Act to revive Crystal-Kirkland Mines, Limited. Mr. Vanthof.

PETITIONS

PÉTITIONS

Truth and Reconciliation Commission of Canada (Sessional Paper No. P-1) Ms. Karpoche.

Health and physical education curriculum (Sessional Paper No. P-2) Ms. Armstrong and Ms. Karpoche.

Implementing minimum wage (Sessional Paper No. P-4) Ms. Karpoche.

Universal pharmacare (Sessional Paper No. P-14) Mr. Burch.

School repair funding (Sessional Paper No. P-24) Mr. Hassan.

Celiac disease (Sessional Paper No. P-26) Mrs. Stevens.

Affordable housing (Sessional Paper No. P-32) Mr. Gates.

Injured workers (Sessional Paper No. P-36) Ms. Karpoche and Mr. Rakocevic.

Animal welfare standards (Sessional Paper No. P-43) Ms. Hogarth.

The Acting Speaker (Mrs. Gretzky) informed the House,

That the following documents were tabled:-

Special Report entitled, Special Audit of the Niagara Peninsula Conservation Authority from the Office of the Auditor General of Ontario (Sessional Paper No. 57).

Report entitled, Suspended State: Investigation into the adequacy and effectiveness of the Ministry of Transportation's notifications and communications with drivers about licence suspensions and reinstatements from the Office of the Ombudsman of Ontario (Sessional Paper No. 56).

La présidente suppléante (M^{me} Gretzky) a informé la Chambre,

Que les documents suivants ont été déposés :-

Rapport spécial intitulé, Audit spécial de l'Office de protection de la nature de la péninsule du Niagara du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario (Document parlementaire n° 57).

Rapport intitulé, En état de suspension : Enquête sur l'adéquation et l'efficacité des avis et des communications du ministère des Transports aux conducteurs à propos des suspensions et des rétablissements de permis de conduire du Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario (Document parlementaire n° 56).

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Barrett moved,

Second Reading of Bill 28, An Act respecting a voluntary program for the alternate use of agricultural land and the production of ecosystem services on that land.

Debate arose and after some time,

Carried.

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Barrett propose,

Deuxième lecture du projet de loi 28, Loi concernant un programme volontaire pour la diversification des modes d'utilisation des terres agricoles et la production de services écosystémiques sur ces terres.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

Mr. Burch moved,

M. Burch propose,

Private Members' Notice of Motion No. 15:-

Avis de motion émanant des députés nº 15 :-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should provide a firm funding commitment and a clear timeline for the delivery of year-round GO Transit rail service, serving all stops between Niagara Falls and Toronto with a final project delivery deadline of no later than 2023, a project that will create jobs, connect Niagara to vital GTHA transit hubs, decrease traffic congestion, and grow the local economy.

Debate arose and after some time.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Carried.

Adoptée.

Ms. Morrison moved,

M^{me} Morrison propose,

Private Members' Notice of Motion No. 16:-

Avis de motion émanant des députés nº 16:-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should affirm that affordable housing is a basic human right by reducing the waitlist for rent-geared-to-income housing, funding at least one-third of the costs of municipal social housing capital repairs, and funding the construction of new rent-geared-to-income homes in Ontario.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Carried.

Adoptée.

During "Private Members' Public Business", proceedings were suspended until the end of the time allotted.

Pendant la période des « Affaires d'intérêt public émanant des députés », les travaux ont été suspendus jusqu'à la fin du temps alloué.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Amendment to the motion for allocation of time on the motion regarding the appointment of a Select Committee on Financial Transparency.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief

Le vote est différé par requête du Whip en

Government Whip.

chef du gouvernement.

Mr. Bethlenfalvy moved,

M. Bethlenfalvy propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 4, An Act respecting the preparation of a climate change plan, providing for the wind down of the cap and trade program and repealing the Climate Change Mitigation and Low-carbon Economy Act, 2016, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on General Government; and

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet on Monday, October 15, 2018 and Wednesday, October 17, 2018, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 3:00 p.m. to 6:00 p.m. for public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 4:

That the deadline for requests to appear be 9:00 a.m. on Tuesday, October 9, 2018; and

That, the Clerk of the Committee provide a list of all interested presenters to each member of the subcommittee and the independent member of the Committee, following the deadline for requests to appear by 3:00 p.m. on Tuesday October 9, 2018; and

That, each member of the subcommittee and the independent member of the Committee provide the Clerk of the Committee with a prioritized list of presenters to be scheduled, chosen from the list of all interested presenters received by the Clerk by 5:00 p.m. on Thursday, October 11, 2018; and

That, one selection of the independent member of the Committee be scheduled by the Clerk of the Committee for each day of public hearings.

That each witness will receive up to ten minutes for their presentation followed by ten minutes for questions from Committee members with two minutes allotted to the independent member of the Committee for questioning and eight minutes divided equally amongst the recognized parties for questioning; and

That the deadline for filing written submissions be 6:00 p.m. on Wednesday, October 17, 2018; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 p.m. on Friday, October 19, 2018; and

That the Standing Committee on General Government shall be authorized to meet on Monday, October 22, 2018, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., and Wednesday, October 24, 2018, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That on Wednesday, October 24, 2018, at 5:30 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Thursday, October 25, 2018.

In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two and one-half hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with one hour allotted to the Government; one hour allotted to Her Majesty's Loyal Opposition; twenty minutes to the Independent Liberal Members, and ten minutes allotted to the Independent Green Member; and

That at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, notwithstanding Standing Order 81(c), the Bill may be called more than once in the same sessional day; and

That the vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 10 minutes.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)

PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39 a) DU RÈGLEMENT

Repeal of the 2015 Health and Physical Education curriculum (Sessional Paper No. P-48) (Tabled September 27, 2018) Ms. McKenna.

SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT

COMPENDIA:

Bill 36, An Act to enact a new Act and make amendments to various other Acts respecting the use and sale of cannabis and vapour products in Ontario (No. 58) (Tabled September 27, 2018).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Health and physical education curriculum (Sessional Paper No. P-2):

(Tabled July 19, 2018) Ms. Karpoche.

Drive Clean test (Sessional Paper No. P-11):

(Tabled July 19, 2018) Ms. Ghamari.

Le salaire minimum (Document parlementaire n° P-12):

(Déposée le 19 juillet 2018) M. Mantha.
